

## Reminders:

- Mar. 12-13: *POSTPONED* Gr. 6-8 Overnight Field Trip Sacramento
- Mar. 12: Principal's Chat Library 8:20am
- Mar. 17: Spirit Day ~ Celebrate St. Patrick's Day!
- Mar. 19: <u>CANCELLED</u> Gr. K-5 Field Trip Farm Day
- Mar. 19: <u>POSTPONED</u> BINGO Night! MPR 6-8pm
- Mar. 30-Apr. 3: Gr. 5-6 Puberty Ed./Gr7-8 Sex Ed.
- Apr. 1: Board Meeting Library 5pm
- Apr. 2: Open House & Talent Show MPR 6pm
- Apr. 3: Early Dismissal Gr. 1-8 1:30pm

#### Recordatorios:

- Mar. 12-13: <u>POSTPUESTO</u> Gr. 6-8 Excursión pasando la noche Sacramento
- Mar. 12: Pláticas con la Directora Biblioteca 8:20am
- Mar. 17: Día de Espíritu ~ Viste para celebrar a San Patricio!
- Mar. 19: <u>CANCELADO</u> Gr. K-5 Excursión Dia de Granja
- Mar. 19: *POSTPUESTO* Noche de BINGO! MPR 6-8pm
- Mar. 30-Apr. 3: Gr. 5-6 Ed. Pubertad /Gr. 7-8 Ed. Sexual
- Apr. 1: Reunión de la Mesa Directiva Biblioteca 5pm
- Apr. 2: Casa Abierta & Muestra de Talento MPR 6pm
- Apr. 3: Salida Temprana Gr. 1-8 *1:30pm*



No podemos negar que esta ha sido una semana difícil en la escuela. Al personal escolar y a mi nos gustaría darles las gracias a cada uno de ustedes por ayudarnos a navegar the vacío que deja la partida de nuestro querido colega y amigo, Colin Williams. Sé que muchos de ustedes sienten lo mismo. Como hemos dicho a los estudiantes, la tristeza que sentimos es porque nos sentimos afortunados de haber conocido a Mr. W. Sus niños nos traen



alegría y consuelo, especialmente en momentos difíciles. Como recordatorio, los servicios de consejería continúan disponibles para los estudiantes. Si Usted tiene una preocupación en particular, por favor contácteme o contacte a su profesor de clase.



También quiero agradecer a la familia Grady por el hermoso polo de paz que se ha instalado cerca de la oficina escolar. Originalmente comprador como un regalo de clase de parte de nuestro graduado 2019, Dylan, éste es un homenaje perfecto para Colin y su legado eterno en Nicasio. Si Usted no ha tenido la oportunidad de verlo, por favor dese una vuelta. Gracias a Kent Grady y Chase B. por su instalación el lunes.

También me siento triste al compartir que nuestras excursiones programadas y eventos escolares, incluyendo la salida a Sacramento de nuestra clase de secundaria y nuestra Noche de Bingo, han sido pospuestos. Esta decisión fue hecha en base a las pautas y recomendaciones de los Servicios

Humanos y de Salud en Marín. Por favor, tome en cuenta que la información relacionada con el Coronavirus o COVID-19, que se encuentre disponible, la compartiremos con ustedes. Hemos creado un enlace en nuestro sitio de la red de la escuela con las comunicaciones actuales y recursos de HHS Marín, incluyendo el video del foro comunitarion que se llevó a cabo el lunes en la Oficina de Educación del Condado de Marín.

Usted puede tener preguntas sobre el cierre de escuelas cuando ésto está ocurriendo a través del pais y aquí en el Condado de Marín. En este momento, no tenemos instrucciones de HHS Marín para cerrar la escuela. Sin embargo, nuestro personal ha empezado a preparar trabajo escolar para proporcionar la continuidad de aprendizaje que debe ocurrir. Todos estamos aprendiendo conforme esta pandemia global se desenvuelve. Por favor, sepan que la salud y seguridad de nuestro personal y estudiantes es nuestra mayor prioridad.

#### Sinceramente,

#### Barbara











# NEWS RELEASE

www.marincounty.org/news



# Contacts: Dr. Matthew Willis

PUBLIC HEALTH OFFICER
Department of Health
and Human Services

3240 Kerner Blvd.
San Rafael, CA 94901
415 473-4163 T
CRS Dial 711
mwillis@marincounty.org
www.marinhhs.org

#### **Dr. Lisa Santora**

DEPUTY PUBLIC HEALTH DIRECTOR Department of Health and Human Services

3240 Kerner Blvd.
San Rafael, CA 94901
415 473-4163 T
CRS Dial 711
Isantora@marincounty.org
www.marinhhs.org

For Immediate Release

March 9, 2020

## **New Recommendations for Indoor Events in Marin**

Public Health Officer's guidelines address large, non-essential indoor gatherings

**San Rafael, CA** – Out of an abundance of caution, the Marin County Department of Health and Human Services (HHS) is recommending the cancellation or postponement of nonessential indoor gatherings of more than 100 people to prevent the spread of COVID-19, commonly called the novel coronavirus. This recommendation is in place for two weeks and will be re-evaluated as new information becomes available.

Marin HHS' <u>Public Health Division</u> is not making the same recommendation for outdoor events at this time because the risk for transmission outdoors is low.

"We recognize that gathering together is vital for community well-being, and we do not take these steps lightly," Public Health Officer Dr. Matt Willis said. "With increased transmission of COVID-19 regionally, we have to prioritize health first. We will reevaluate our recommendations as the situation unfolds here in Marin."

Event organizers should consider the <u>California Department of Public Health guidelines</u> if they choose to move forward with an event. In addition, organizers should:

- Collaborate and coordinate with community partners including the local public health department, hotels where participants are staying, airlines, event venues, and other partners.
- Use event messaging and communications to promote everyday preventive health messages to your participants and staff, including Marin HHS's educational posters in <a href="English">English</a> and <a href="Spanish">Spanish</a>.
- Recommend that participants minimize close contact (e.g., recommending no hand shaking or hugging)
- Promote messages that discourage people who are sick from attending events.

"While Marin has not seen evidence of community transmission, Marin is a popular destination for community events and activities," Willis said. "These guidelines are in response to increased COVID-19 activity across the region."

-more-

PG. 2 OF 2

Marin HHS announced the <u>first local case of COVID-19</u> on March 9, the same day it <u>launched a hotline service</u> (415-473-7191) to answer public questions about the disease.

The best way to reduce the risk of becoming infected with a respiratory virus, whether the flu or COVID-19, is to practice good hygiene

- Wash your hands frequently with soap and water for at least 20 seconds, especially before eating, after blowing your nose, coughing, or sneezing;
- Use an alcohol-based hand sanitizer when soap and water is not available;
- Cover your cough or sneeze with a tissue or crook of your elbow (not your hands). If you use a tissue, throw it away and wash your hands afterward;
- Avoid touching your face;
- Stay home from work or school if you have a fever or are feeling sick;
- Avoid close contact with people who are sick;
- Clean and disinfect frequently touched objects and surfaces using a regular household cleaning spray or wipe;
- Get your flu shot to protect against flu.

Visit the official Marin County coronavirus webpage to review answers to frequently asked questions or subscribe to receive email updates. Individuals can contact Marin HHS with nonmedical questions about the coronavirus by calling 415-473-7191 weekdays between 9:30 a.m. and noon and 1-5 p.m. or by emailing COVID-19@marincounty.org.

# # #

# Lavado de manos: Mantenga sana a su familia

El lavado de manos es una manera fácil, barata y eficaz de prevenir la propagación de microbios y mantener sanos a los niños y a los adultos. Cuando su familia está sana, no tiene que preocuparse por faltar a la escuela, al trabajo o a otras actividades.

# Ayude a que su hijo aprenda a lavarse las manos

Los padres y los cuidadores cumplen un papel importante en enseñarles a los niños a lavarse las manos. El lavado de manos puede convertirse en un hábito saludable para toda la vida si comienza a enseñarles esta práctica desde que son pequeños. Enséñeles a los niños los cinco pasos fáciles para lavarse las manos — mojarse, hacer espuma, restregar, enjuagar, y secar— y los momentos clave para lavarse las manos, como después de ir al baño o antes de comer. Puede encontrar formas de hacer que sea divertido, como inventar su propia canción de lavado de manos o convertirlo en un juego.



Los niños pequeños aprenden imitando los comportamientos de los adultos en su vida. Cuando usted hace que el lavado de manos sea parte de su rutina, está dando un ejemplo para que sus hijos sigan.









El lavado de manos puede prevenir

1 de cada 3

enfermedades diarreicas



1 de cada 5

infecciones respiratorias, como el resfriado o la influenza





# Recuérdeselo frecuentemente

Aprender a lavarse las manos toma tiempo. Al principio, su hijo necesitará que le recuerde regularmente cómo y cuándo lavarse las manos. Es particularmente importante recordarles a los niños que se laven las manos después de ir al baño, antes de comer, después de tocar mascotas, después de jugar afuera y después de toser, estornudar o sonarse la nariz. Pero una vez que el lavado de manos se convierta en un hábito y en parte normal del día del niño, lo practicará toda la vida.

# ¿Y si no hay agua y jabón disponibles?

Lavarse las manos con agua y jabón es la mejor manera de eliminar los microbios. Si no tiene agua y jabón disponibles, use un desinfectante de manos a base de alcohol que contenga al menos un 60% de alcohol y lávese las manos con agua y jabón en cuanto pueda.

# ¿Sabías Que?

Las toallas húmedas para bebés podrían hacer que las manos parezcan limpias, pero no están diseñadas para eliminar los microbios de las manos. Los CDC recomiendan lavarse las manos con agua y jabón cuando sea posible.



Recuerde hacer que el lavado de manos sea un hábito saludable ¡en la casa, la escuela y durante las actividades recreativas!





¿Puedes cantar? ¿Bailar? ¿Tocas un instrumento? Malentos no solo se presentan en el escenario! ¿Tienes

un proyecto científico,

una pintura o algo que te hace sentir orgulloso? Muestra tus creaciones

Registrate contactando: msnell@nicasioschool.org TODAS LAS EDADES SON BIENVENIDAS

# CONCURSO DE TALENTOS



## Kindergarten Registration – Fall 2020

Nicasio School District is announcing kindergarten registration for the 2020-21 school year. Children eligible for registration must be **5 years old on or before** <u>September 1, 2020</u> and reside within the boundaries of the Nicasio School District.

**Transitional kindergarten** for the 2020-21 academic year is available to children residing within Nicasio School District boundaries who will turn **5 years of age on or between <u>September 2, 2020 and December 2, 2020</u>. Transitional kindergarten is a two-year program. Upon completion of the two-year transitional kindergarten program, students are promoted to first grade.** 

Registration packets can be picked up from Nicasio School, 5555 Nicasio Valley Road, Nicasio 94946. Registration materials can also be downloaded from the school website: <a href="www.nicasioschool.org">www.nicasioschool.org</a>. For more information, call 662-2184.

# Registro a Jardín de Niños - Otoño 2020

El Distrito Escolar Nicasio anuncia la aperture del registro a Jardín de Niños para el ciclo escolar 2020-21. Los niños elegibles para su registro deben tener **5 años cumplidos antes de o el día <u>1 de septiembre</u>, <b>2020** y ser residentes dentro de los límites del Distrito Escolar Nicasio.

Jardín de Niños en Transición para el ciclo escolar 2019-20 está disponible para los niños que tengan su residencia dentro de los límites del Distrito Escolar Nicasio y que cumplan los 5 años de edad desde el 2 de septiembre, 2020 y hasta el 2 de diciembre, 2020. Jardín de Niños en Transición es un programa de dos años. Al complete 2 años en el programa de Jardin de Niños en Transición, son promovidos a primer grado.

Los paquetes de Registro pueden ser adquiridos en la Escuela Nicasio, 5555 Nicasio Valley Road, Nicasio 94946

Los materiales de Registo también pueden ser adquiridos en la página de Internet de la escuela: <a href="https://www.nicasioschool.org">www.nicasioschool.org</a>. Para mayor información, call 662-2184.

# Nicasio School Board Establishes Application Period and Enrollment Capacity for Interdistrict Transfer Requests into Nicasio School District for 2020-21

Beginning February 3, 2020, requests from non-resident students for interdistrict transfer (IDT) for the 2020-21 school year may be submitted to Nicasio School District. IDT Requests will be processed in accordance with school board policy and administrative regulations (BP/AR 5117). Requests received on or before May 1, 2020, will be considered by the Board of Trustees at the regular meeting held in June, 2020.

IDT requests from non-resident students received after May 1, 2020 will be processed and considered at a subsequent Board meeting.

As provided by Education Code section 46600.2(a)(5)(B), notice of the Governing Board's decision on IDT requests for the 2020-21 school year will be given as soon as possible, but no later than 14 calendar days after the commencement of instruction.

# La Mesa Directiva de la Escuela Nicasio Establece el Periodo de Aplicación y la Capacidad de Registro para Solicitudes de Transferencia Interdistrital al Distrito Escolar Nicasio para el Ciclo Escolar 2020-21

Iniciando el 3 de febrero, 2020, las solicitudes de estudiantes no residentes para transferencia interdistrital (IDT) para el ciclo escolar 2020-21 debe ser entregada en el Distrito Escolar Nicasio. Las solicitudes serán procesadas de acuerdo a la política de la mesa directiva y las regulaciones administrativas (BP/AR 5117). Las solicitudes recibidas el o antes del 1 de mayo, 2020, serán consideradas por la Mesa Directiva en la reunión regular del mes de junio, 2020.

Las solicitudes IDT de estudiantes no residentes recibidas después del 1 de mayo, 2020 serán procesadas y consideradas en una reunión posterior de la Mesa Directiva.

De acuerdo al Código de Educación sección 46600.2(a)(5)(B), la notificación de la decisión de la Mesa de Gobierno de las solicitudes IDT para el ciclo escolar 2020-21 se dará tan pronto como sea posible, y hasta 14 días calendario después del inicio de instrucción.

# Hola Familias Nicasio,

- 1. Páginas de 8o Grado
- 2. Llamando a todas las familias para contribuir con fotos

## ¡Páginas de 8o grado! Para familias de 8o gardo

• ¡Es el momento para iniciar el Libro del Año! Como muchos de ustedes saben, los estudiantes de 8º grado tienen su propia página en el libro del año. Voy a hablar con Ms. Kristy para organizar una reunión con las familias para hablar sobre sus páginas y mostrarles algunos ejemplos. Sería de ayuda si Usted y su niño(a) pudieran buscar fotos (libros de años pasados incluyen fotos de su niñez hasta 8º grado que los describen). Si Usted necesita ayuda para escanear sus fotos del pasado, traiganlas a la escuela y yo trabajaré con ellas. Idealmente, los niños seleccionan sus fotos y las salvan en un CD o USB, la página debe estar terminada a finales de enero o principios de febrero. Tradicionalmente, los niños crean sus páginas en sus computadoras y las salvan en USB para después subirlas al sitio del libro del año. Favor de estar seguros de contactarme en cualquier momento si tienen cualquier pregunta.

Estoy pidiendo su ayuda para reunir una amplia variedad de fotos de los niños en acción durante el día escolar y las excursiones del ciclo escolar.

- Hay 3 formas es que Usted puede darme las fotos que tiene:
  - o1) La forma más fácil es subirlas directamente a nuestro sitio del Libro del Año en Internet. ¡Es muy sencillo!
    - Vaya a <u>hjeshare.com</u>
    - Use el Código de la escuela, el cual es: nicasio
    - Ponga su información
    - Selecciones las imagines que quiere compartir
    - Ponga la información de la imagen
    - ¡Súbalas! Usted puede suber hasta 10 imágenes a la vez.
  - O2) Si Usted no pudiera usar este sitio, favor de mandar sus fotos por correo electrónico a <a href="mailto:lmeckfessel@mac.com">lmeckfessel@mac.com</a> o texto, seleccionando pocas fotos, al número 415 5188 8050
  - o3) Si nunguno de estos métodos funciona para Usted, Usted puede entregarme un CD o memoria con sus fotos (o déje éstos en la oficina escolar para que Mikki me los haga llegar).

Lucienne Meckfessel, Coordinador del Libro del Año